



## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 1 di 8



### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- 1.1. Identificatore del prodotto  
Identificazione della miscela:  
Nome commerciale: **TECNODRAW Z 100 TM**
- 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati  
Olio integrale per lavorazione metalli
- 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza  
HYPROINDUSTRIAL S.r.l.  
V.le Volta, 41 - 20090 Cusago (MI) ITALY  
tel. +39 02 90 338 1 fax +39 02 90338 251  
Telefono 02-90338.1 (Dalle 9.00 alle 17.00)  
Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:  
info@hyproindustrial.it - sds@lubrotechitalia.com
- 1.4. Numero telefonico di emergenza  
Telefono 02-90338.1 (Dalle 9.00 alle 17.00)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela  
Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):  
Lact., Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.

Attenzione, Aquatic Acute 1, Molto tossico per gli organismi acquatici.

Attenzione, Aquatic Chronic 1, Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro pericolo

- 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo:



Attenzione

Indicazioni di Pericolo:

H362 Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli Di Prudenza:

P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.

P263 Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione.

Disposizioni speciali:

Nessuna

Pittogrammi di pericolo:



Disposizioni speciali:

Nessuna

Disposizioni speciali in base all'Allegato XVII del REACH e successivi adeguamenti:

Nessuna

2.3. Altri pericoli

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

Altri pericoli:

Nessun altro pericolo

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

N.A.

3.2. Miscele

Componenti pericolosi ai sensi del Regolamento CLP e relativa classificazione:

| Qtà       | Nome                      | Numero d'identif.                                       | Classificazione  |
|-----------|---------------------------|---|--|
| 50% - 60% | C14-17 parafina clorurata | Numero 602-095-00-X<br>CAS: 85535-85-9<br>EC: 287-477-0 | 3.7/Lact. Lact. H362<br>4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400<br>4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410<br>EUH066 |

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di contatto con la pelle:

Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

In caso di ingestione:

Non provocare assolutamente vomito. **RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA.**

In caso di inalazione:

Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento:

Nessuno

### SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua.

Biossido di carbonio (CO2).

Mezzi di estinzione che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:



## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 3 di 8

Nessuno in particolare.

- 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela  
Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.  
La combustione produce fumo pesante.
- 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi  
Impiegare apparecchiature respiratorie adeguate.  
Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.  
Se fattibile sotto il profilo della sicurezza, spostare dall'area di immediato pericolo i contenitori non danneggiati.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza  
Indossare i dispositivi di protezione individuale.  
Rimuovere ogni sorgente di accensione.  
Spostare le persone in luogo sicuro.  
Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.
- 6.2. Precauzioni ambientali  
Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.  
Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.  
In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.  
Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia
- 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica  
Lavare con abbondante acqua.
- 6.4. Riferimento ad altre sezioni  
Vedi anche paragrafo 8 e 13

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.  
Durante il lavoro non mangiare né bere.  
Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.
- 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità  
Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.  
Materie incompatibili:  
Conservare il prodotto nei contenitori originali; non miscelare con altri prodotti. Si veda anche il successivo paragrafo 10.  
Indicazione per i locali:  
Locali adeguatamente areati.
- 7.3. Usi finali specifici  
Nessun uso particolare

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- 8.1. Parametri di controllo  
Non sono disponibili limiti di esposizione lavorativa  
Valori limite di esposizione DNEL  
N.A.  
Valori limite di esposizione PNEC



## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 4 di 8

N.A.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione degli occhi:

Non richiesto per l'uso normale. Operare comunque secondo le buone pratiche di lavoro.

Protezione della pelle:

Non è richiesta l'adozione di alcuna precauzione speciale per l'uso normale.

Protezione delle mani:

Non richiesto per l'uso normale.

Protezione respiratoria:

Non necessaria per l'utilizzo normale.

Rischi termici:

Nessuno

Controlli dell'esposizione ambientale:

Nessuno

Controlli tecnici idonei:

Nessuno

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| Proprietà  | Valore                    | Metodo: | Note: |
|--|---------------------------|---------|-------|
| Aspetto e colore:  | liquido<br>limpido giallo | --      | --    |
| Odore:   | N.A.                      | --      | --    |
| Soglia di odore:   | N.A.                      | --      | --    |
| pH:  | N.A.                      | --      | --    |
| Punto di fusione/congelamento:                             | N.A.                      | --      | --    |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | N.A.                      | --      | --    |
| Punto di infiammabilità:                                   | >200 ° C                  | --      | --    |
| Velocità di evaporazione:                                  | N.A.                      | --      | --    |
| Infiammabilità solidi/gas:                                 | N.A.                      | --      | --    |
| Limite superiore/inferiore d'infiammabilità o esplosione:  | N.A.                      | --      | --    |
| Pressione di vapore:                                       | N.A.                      | --      | --    |
| Densità dei vapori:  | N.A.                      | --      | --    |
| Densità relativa:  | C.A. 1.2 Kg/L             | --      | --    |
| Idrosolubilità:  | Insolubile                | --      | --    |
| Solubilità in olio:  | Solubile                  | --      | --    |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):           | N.A.                      | --      | --    |
| Temperatura di autoaccensione:                             | N.A.                      | --      | --    |
| Temperatura di decomposizione:                             | N.A.                      | --      | --    |
| Viscosità:   | 110 cSt                   | --      | --    |



## SCHEMA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 5 di 8

|                       |      |    |    |
|-----------------------|------|----|----|
| Proprietà esplosive:  | N.A. | -- | -- |
| Proprietà comburenti: | N.A. | -- | -- |

### 9.2. Altre informazioni

| Proprietà  | Valore | Metodo: | Note: |
|--|--------|---------|-------|
| Miscibilità:                                     | N.A.   | --      | --    |
| Liposolubilità:                                  | N.A.   | --      | --    |
| Conducibilità:                                   | N.A.   | --      | --    |
| Proprietà caratteristiche dei gruppi di sostanze | N.A.   | --      | --    |

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuno

### 10.4. Condizioni da evitare

Stabile in condizioni normali.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna in particolare.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Informazioni tossicologiche riguardanti la miscela:

N.A.

Informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nella miscela:

N.A.

Se non diversamente specificati, i dati richiesti dal Regolamento 453/2010/CE sotto indicati sono da intendersi N.A.:

- a) tossicità acuta;
- b) corrosione/irritazione cutanea;
- c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;
- d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea;
- e) mutagenicità delle cellule germinali;
- f) cancerogenicità;
- g) tossicità per la riproduzione;
- h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola;
- i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta;
- j) pericolo in caso di aspirazione.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

N.A.



## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 6 di 8

- 12.2. Persistenza e degradabilità  
Nessuno  
N.A.
- 12.3. Potenziale di bioaccumulo  
N.A.
- 12.4. Mobilità nel suolo  
N.A.
- 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB  
Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna
- 12.6. Altri effetti avversi  
Nessuno

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti  
Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- 14.1. Numero ONU  
Merce non pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU  
N.A.
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto  
N.A.
- 14.4. Gruppo d'imballaggio  
N.A.
- 14.5. Pericoli per l'ambiente  
N.A.
- 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori  
N.A.
- 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC  
No

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
  - D.Lgs. 9/4/2008 n. 81
  - D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali)
  - Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
  - Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
  - Regolamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013
  - Regolamento (UE) n. 453/2010 (Allegato II)
  - Regolamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)
  - Regolamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)
  - Regolamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)
  - Regolamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)
  - Regolamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)
- Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:  
Nessuna
- Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:  
Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).



## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 7 di 8

D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)  
Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).  
D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

Disposizioni relative alle direttive 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II):  
N.A.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica  
No

### SEZIONE 16: altre informazioni

Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:

H362 Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Paragrafi modificati rispetto alla precedente revisione:

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Questo documento è stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,  
Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van  
Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1

Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

ADR: Accordo europeo riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via stradale.  
CAS: Servizio del Chemical Abstract (divisione della American Chemical Society).  
CLP: Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.  
DNEL: Livello derivato senza effetto.  
EINECS: Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio.  
GefStoffVO: Ordinanza sulle sostanze pericolose, Germania.  
GHS: Sistema generale armonizzato di classificazione ed etichettatura dei prodotti chimici.





## SCHEDA DI SICUREZZA (Regolamento REACH CE N° 1907/2006 - N° 453/2010)

Del: 07/04/2016

TECNODRAW Z 100 TM Rev.2

Pag 8 di 8

|           |   |
|-----------|---|
| IATA:     | Associazione internazionale per il trasporto aereo.   |
| IATA-DGR: | Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA). |
| ICAO:     | Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.   |
| ICAO-TI:  | Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).              |
| IMDG:     | Codice internazionale marittimo per le merci pericolose.  |
| INCI:     | Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.  |
| KSt:      | Coefficiente d'esplosione.  |
| LC50:     | Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione testata.                                  |
| LD50:     | Dose letale per il 50 per cento della popolazione testata.  |
| LTE:      | Esposizione a lungo termine.  |
| PNEC:     | Concentrazione prevista senza effetto.  |
| RID:      | Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.          |
| STE:      | Esposizione a breve termine.  |
| STEL:     | Limite d'esposizione a corto termine.   |
| STOT:     | Tossicità bersaglio organo specifica.   |
| TLV:      | Valore di soglia limite.  |
| TWATLV:   | Valore di soglia limite per una media di esposizione ponderata di 8 ore al giorno. (standard ACGIH).  |
| WGK:      | Classe tedesca di pericolo per le acque.  |